

GERENCIA DE ASUNTOS COMUNITARIOS
LISTA DE ASISTENCIA

Fecha (DD/MM/AA): 14 / diciembre / 2017	Compañía: Minera Panamá
Lugar/Ubicación: Proyecto Cobre Panamá, Colón, Donoso	Proyecto: Cobre Panamá
Tipo de Reunión *Marque la opción que corresponde con una (x)	Duración: De 7:00 a.m. a 5:00 p.m.
a) Informativa (x) c) Ambiente () e) Visitas (x) b) Coordinación () d) Seguridad () f) Capacitaciones () g) otro ()	Tema(s) tratado(s): VII Encuentro de Actualización Comunitaria *Visita Guiada a Vivero, Puerto y Termoelectrica, Campamento Cobre e instalaciones, Cruce en el Tajo Botija zona T-284 *Resumen de Recursos Humanos *Resumen Área Social / Desarrollo Socioeconómico
Entrenador (Nombre y Apellido): Firma:	

No.	Nombre(s) y Apellido(s)	Sexo	Cedula	Comunidad	Firma Visitante
1	Hermano General	F	2-94-351	Cocle del Norte	HG
2	Dionisio	M.	2-241143	Cocle, to.	
3	Griselda Sanchez	F	3-726-169	Villa del Carmen	
4	Asuncion Brullar	M	2-104-1281	Cocleito	
5	Arubi Arachua	F	2-706-413	Cocleto	
6	Mariela Castillo	F	2-712-169	Cocleito	
7	Miguel Perez	M	2-104-2793	Molejon	
8	Diego	M	2-207-340	Villa del Carmen	
9	Rosario Nieto A.	M	3-81-544	Cocle del Norte	Rosario Nieto
10	Arminia Hernandez	F	2-739-2261	Pancheria	Arminia Hernandez
11	Albino Garcia	M	2-104-1237	Casapio	Albino Garcia
12	Concepcion Dominguez	M.	2-89-645	Farallon	Concepcion Dominguez
13	Erickson Santo	M	2-159-36	Panapueria	Erickson Santo
14	Betkie B. Hernandez	F	2-149-833	San Antonio	Betkie B. Hernandez
15	Asuncion Sanchez	M	2-88-793	Molejon	Asuncion Sanchez
16	Alfredo Camacho	M	2-123-146	San Juan Farallon	Alfredo Camacho
17	George Garcia	M	2-872174	San Antonio	
18	Miguel	F	2-714-425	Casapio	
19	Miguel	F	2-722-1	San Antonio	
20	Rosalia	F	2-713-924	San Antonio	
21	Larisa Sanchez	F	2-710-568	San Antonio	Larisa Sanchez
22	Felicia Gonzalez	F	2-123-595	San Benito	Felicia Gonzalez
23	Dario Gonzalez M.		2-97-2375	SAN Benito	Dario Gonzalez
24	Agustino Ortega F.	F	2-116-82	Los Molejones	Agustino Ortega
25	Guillermo Kegan	M	2-127-368	S.J. de Turbe	Guillermo Kegan
26	Lidia Novaro	F	2-126-434	S.S. de Turbe	Lidia Novaro
27	Magdalena Gonzalez	M.	3-124-309	Nuevo San Jose	Magdalena
28	Boris Rodriguez	M	2-709-136	Molejones	Boris
29	Cristobal Oliveras	F	2-28-1269	Rio Camilo	Cristobal Oliveras
30	Regino Ortega	M	264256	Nazareth	Regino Ortega
31	LESLIA ORTEGA	F	3-740-1564	NABARETH	Leslia
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					

* Permita que el asistente llene la hoja de registro de puño y letra. Informe que la firma es opcional.

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Beranda Schindler</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Sabonete</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>As Com</i>	Celular: Mobile:	<i>61187628</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

[Handwritten Signature]

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Yanira Sánchez</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Sabaneta</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asuntos Comunitarios</i>	Celular: Mobile:	<i>61.18 76 28</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *[Signature]*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Mphumele C. Atyele</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>San Antonio</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asuntos Comunitaria</i>	Celular: Mobile:	<i>64835403</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

MX Genth

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Alfonso Camargo</i>	Fecha: Date:	<i>11-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Farallon</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asuntos Comunitarios</i>	Celular: Mobile:	<i>2-123-146/6801-1544</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *UX G. Smith*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Herminda Guevara</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Codel del Norte</i>	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asesor Comunitaria</i>	Celular: Mobile:	<i>67.42 05 216</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *MX Guevara*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Amira Hernández</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Ranchurie</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asistente Comunitario</i>	Celular: Mobile:	<i>6089-3121</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *Amira Hernández*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Paul Bracha</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Coclesito</i>	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>As Com</i>	Celular: Mobile:	<i>2.706-413</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa)	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY).
2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento.	2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time.
3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres.	3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants.
4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad)	4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest).
5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa.	5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company.
6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo.	6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks.
7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen.	7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles.
8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa.	8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company.
9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega.	9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency.
10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma: *MA [Signature]*
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: _____

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Notaka Martinez Alvarez</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Cascajail</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>As Com</i>	Celular: Mobile:	<i>69274031</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

MX [Signature]

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Belkis R. Henonday</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Jan Antonio</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asunto Comunitario</i>	Celular: Mobile:	<i>6693 2154</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma: *Jan Antonio*
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: _____

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Concepción Domínguez-V.</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Farallón</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asamblea Comunitaria</i>	Celular: Mobile:	<i>2-89-645</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *MA Gend.*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Maricela Castillo	Fecha: Date:	14-12-2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Coelinto	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asesor Comunitario	Celular: Mobile:	2-712-169

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:



BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Dionisio Cortés	Fecha: Date:	14-12-2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Codelsa	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asuntos Comunitario	Celular: Mobile:	2-84-1143

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: MX Cortés

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Juan Carlos Sánchez</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Nelipón</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asuntos Comunitarios</i>	Celular: Mobile:	<i>2-88.793</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:

MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

[Handwritten Signature]

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Felicia Gonzalez	Fecha: Date:	14/12/2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Don Berito	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asunto Comunitario	Celular: Mobile:	2-123-695-

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:



BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Erivelton Santo</i>	Fecha: Date:	<i>14 12 2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Ranchuic</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asunto comunitario</i>	Celular: Mobile:	<i>6513-4721</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *MAGENK*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Miguel Perez	Fecha: Date:	14/12/2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Molejon	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asuntos comunitarios	Celular: Mobile:	6662 0452

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: Miguel Perez

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Griselda Sandoz	Fecha: Date:	14/12/17
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Villa del Carmen	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	asunto Comunitario	Celular: Mobile:	65974384

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa)	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY).
2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento.	2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time.
3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres.	3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants.
4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad)	4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest).
5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa.	5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company.
6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo.	6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks.
7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen.	7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site : unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles.
8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa.	8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company.
9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega.	9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency.
10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

URGENT

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Asuncion Bonilla	Fecha: Date:	14-12-2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Celso	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asuncion Bonilla	Celular: Mobile:	6927 1125

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

[Handwritten Signature]

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Rosval Nieto N.	Fecha: Date:	14-12-2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Cocle' del Norte	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asumto Comunitario	Celular: Mobile:	6344 4965

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

[Handwritten Signature]

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Guillermo Vazquez</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2012</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Villa del Carmen</i>	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asesor Comunitario</i>	Celular: Mobile:	

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *NA Gentil*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Alcibades Jimenez</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2013</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>Cascajal</i>	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asientos Comunitarios</i>	Celular: Mobile:	

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *UK Jimenez*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	LESBIA ORTEGA	Fecha: Date:	14-12-2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	NAZARE ID	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	AS Com	Celular: Mobile:	

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma: MA Fern K.
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	REGINO ORTEGA	Fecha: Date:	14-12-17
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	NAZARENO	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	AsCom	Celular: Mobile:	

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa)	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY).
2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento.	2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time.
3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres.	3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants.
4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad)	4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest).
5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa.	5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company.
6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo.	6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks.
7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen.	7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles.
8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa.	8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company.
9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega.	9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency.
10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:

MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

AKG ~~penk~~

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Dario Gonzalez</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2017</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>San Benito</i>	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asuntos Comunitarios</i>	Celular: Mobile:	<i>* 2-97-2375</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *MX Gen A*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Digno Novarro</i>	Fecha: Date:	<i>24-12-17</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>S.T. de-turbe</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Adem</i>	Celular: Mobile:	

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *MXF*

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Secundina Vergara	Fecha: Date:	14-12-2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	SJ & Turbe	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	AsCom	Celular: Mobile:	

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa)	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY).
2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento.	2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time.
3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres.	3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants.
4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad)	4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest).
5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa.	5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company.
6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo.	6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks.
7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen.	7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles.
8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa.	8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company.
9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega.	9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency.
10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

[Handwritten Signature]

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Quentin Ortega	Fecha: Date:	14-12-17
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	W. Moleyns	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Miguel Jien	Celular: Mobile:	

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

Miguel Jien

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Cristobalina Oliveras	Fecha: Date:	14-12-2014
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Rio Caimito	Area a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asunto Comunal	Celular: Mobile:	2-88-1269

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma: MARLEN
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	Borja Rodríguez	Fecha: Date:	14-12-2017
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	Molejón	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	Asuntos Comunitarios	Celular: Mobile:	2 209 156

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature:

[Handwritten Signature]

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

BIENVENIDA Y ORIENTACIÓN DE VISITANTE – WELCOME AND VISITOR ORIENTATION

Nombre del Visitante: Visitor's Name:	<i>Jorge Sef S</i>	Fecha: Date:	<i>14-12-2012</i>
Empresa o Contratista: Company or Contractor:	<i>San Antonio</i>	Área a Visitar: Area to Visit:	Proyecto Cobre Panamá
Contacto: Contact person:	<i>Asesor Comunitario</i>	Celular: Mobile:	<i>2 87 21 74</i>

Versión en Español	Versión en Inglés
1. Los Visitantes siempre deben estar acompañados por una persona responsable de MPSA / FQM o de un contratista. (En adelante la Empresa) 2. Fumar solamente está autorizado en las áreas controladas. Consulte con la Empresa por las áreas para fumar. Las drogas, alcohol, armas de fuego y otras armas no son permitidas en el sitio en ningún momento. 3. Prohibido alimentar animales o cortar plantas silvestres. 4. El EPP general se requiere en sitio en todo momento (camisas mangas largas, casco, lentes seguridad, botas con punteras de acero y chaleco de alta visibilidad) 5. Reporte de Incidente. Todos los cuasi incidentes, lesiones/incidentes, o incidentes ambientales deben ser reportados inmediatamente a la Empresa. 6. Los visitantes no deben operar equipos ni herramientas, ni entrar a espacios confinados, trabajar en altura u otras tareas de alto riesgo. 7. A los visitantes no se le permite manejar en el sitio. Requiere la inducción formal, refrescamiento de manejo defensivo con examen escrito y prueba en terreno. Use cinturón de seguridad en todo momento en el vehículo. Los operadores de vehículos no pueden utilizar el celular o fumar mientras conducen. 8. No entre en zonas con barricadas a menos que esté autorizado por la Empresa. 9. Puntos de reunión de emergencia serán identificadas por la Empresa. En el evento de una emergencia, la Empresa lo dirigirá al área del punto de reunión más seguro. Si necesita un radio de comunicación, use el Canal 1 o un celular Movistar llamando al 294-5911 / 294-5677, brinde la información requerida para que la ayuda llegue de forma pronta y de forma efectiva. 1) Identifíquese, 2) Su empresa, 3) Naturaleza de la Emergencia, 4) Cantidad de lesionados, 5) Mantenerse en la comunicación, 6) Que alguien esté atento para direccionar la ayuda que llega. 10. Derecho a saber: protéjase y siga las guías de la Empresa. La naturaleza del proyecto presenta potenciales exposiciones a riesgos relacionados tales como tránsito vehicular, equipos y maquinarias pesadas, biológicos, áreas remotas, uso de herramientas de fuerza, condiciones climatológicas adversas, energía peligrosa, productos o sustancias químicas, ruido, voladuras, cuerpos de agua, izajes, espacios confinados, soldaduras, entre otros.	1. Visitors should always be accompanied on site by a MPSA / FQM or a Project's Contractor responsible person. (Herein after the COMPANY). 2. Smoking is only authorized in controlled areas. Check with the company for approved smoking areas. Drugs, alcohol, fire arms or other weapons are not allowed on site at any time. 3. Prohibited to feed animals or remove/cut wild plants. 4. General PPE is required at all times (long sleeves shirt, hard hat, safety glasses, safety boots with metal toe protection, high visibility vest). 5. Incidents Report. All near misses, injuries/incidents, or environment incidents should be reported immediately to the Company. 6. Visitors are not allowed to operate equipment or tools, enter confined spaces, work at heights or conduct any high-risk work tasks. 7. Visitors are not allowed to drive any vehicle on site ; unless being escorted by a MPSA representative . The formal induction is required with a defensive driving refresher that requires a written exam and a field test. Everybody should always use safety belts while inside a vehicle. Vehicle operators should not drive and use cell phones or smoke in vehicles. 8. Do not enter barricaded zones unless it is authorized by the Company. 9. Emergency meeting points should be indicated by the Company. In the event of an emergency, the Company will direct you to the closest meeting point. If a radio is required, use Channel 1 or a Movistar cellular calling 294-5911 / 294-5677, gives the required information to enable help to arrive quickly and effectively. 1) Identify yourself, 2) What Company, 3) Nature of the emergency, 4) Number of injured people, 5) Keep communicating, 6) A nominated person should be waiting for the arriving help to direct them to the emergency. 10. Directive of knowledge/activities: adhere to the Company guidelines. The nature of the visit could have potential exposures to related risks such as vehicle transit, heavy equipment and machinery, biological, remote areas, use of power tools, adverse weather conditions, hazardous energy, chemical products or substances, noise, blasting operations, mass of water, lifting operations, confined spaces, welding among others.

Facilitador MPSA / FQM, nombre y firma:
MPSA / FQM Facilitator, name and signature: *MX Sef S*